

فی ۲۳ محرم سنہ ۳۲۷ و فی ۲ شباط سنہ ۳۲۴

جمعیت علمیہ اسلامیہ نیک ناشر افکاریدر

مدیر مسئول

سر محرر

صاحب امتیاز

محمد فطین

فائز مجیز درساملرندن

فائز مجیز درساملرندن

مصطفی صبری

نہری احمد افندی

مندرجات

اسلامیت و مدنیت جلیلہ	.....	حدی	.....	اعلام شرعی	.....	حسن فرید
سیاست شرعیہ	.....	ابن حازم فرید	.....	ادبیات	.....	
شرق و غرب	.....	حسین حازم	.....	یادگار	.....	خلیل ادیب
تاریخ	.....	طاهر الولوی	.....	مرحبہ بیت	.....	نوح
حررتہ الوقتی	.....	م علی	.....	متفرقہ	.....	
اساس تربیہ	.....	احمد توفیق	.....	قرعہ امتحانتری	.....	
وظیفہ اسلام	.....	عمود کمال	.....			

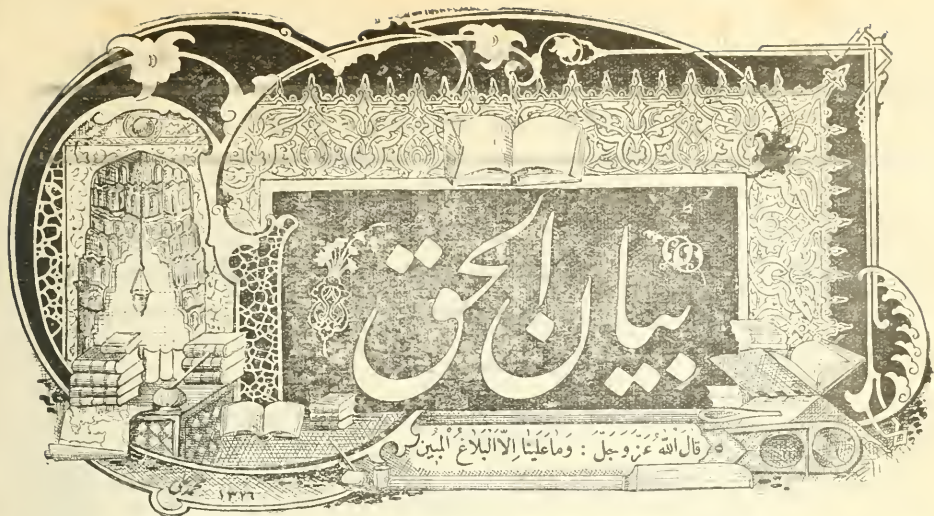
نسخہ سی ۵۰ پارہ در

استانبول، ایچون	۷۵	برسنہ لک	۷۵	غروش	
الن آبلنی	۴۰				
آبونہ اجرتی		ولایات ایچون	۸۵	غروش	
			۴۵		
ممالک اجنبیہ ایچون		فرانق	۱۸		
			۹.۵		

درج ابدلیان اوراق اعادہ اولناز

قارئین مراد :

اکثر مقالاتہ آیات کریمہ واحادیث نبویہ درج ایدلش بولندینی نظر اعتبارہ آلہرق رعایتسز لکدہ بولنلمامی
رجا اولتور .



بازار ایرتسی کوثری نشر اولئور دینی ، ادبی ، سیاسی ، فنی هفته لئق غزئده

بولئدقلری کبی بلاد اسلامیه میسئده مدنیتهجه مترقی بولئان مصر اهالیله بیله حقیق برعمران پرورلکله اختلاط ایتمورلر . اوروپا یالیر ایسه بعض بیوک شهرلردن ماعدا بلاد اسلامیه بی کوره یورلر . سائر قری اهالیله هیچ مناسبتئده بولمبورلر . نصلکه بزم عناصر وطنیه من افریقا مستعمره لر مزده عین حالده درلر . [۲] بناء علیه اسلامیت مسئله سی شوره مؤتمرمزده موضوع وبخت و مناظره اوله جق مسائلک اقدم مهمانیدر . بحر سفید ایله الاتئیق دکری ارسئده منتشر اجنئساس وصئوف مختلفنی بربریتیه ربط ایدن دین اسلام اربابیه هودت صافیانه استحصال ایده جک بر طریق سالم بولانجه بزم ایچون مسئله کله لر مزده اقامه معصورت قابل اوله من . شوراسی ده مهمدرکه غریبونک مال سائره حقئده کی ذهاب و تعهورلری زمانمزد تئماآ تبدل ایتمک باشلادی .

[۲] موسیو رینییه بیلیه بتون اوروپا یالیری طالم اسلامیه ونوفسزاقله اتهام ایدیورکه پک طوغری برحققتدر ؛ ضئشرلرده سطحی برسیاحت اجراسیله حاصل ایده بیلمکلی معلومات اجالیانی اساس اتخاذا ایدرک حسیات آثار اسلامیه حقئده ثبغات کامله دن محروم اولدقلری حالده اسلامیت علیهنده نشر یاتده بولانلرک ماهتیرلی شوافده ایله پک کوزل اکلاشیبور .

بارسئده انقاد ائتمش اولان افریقای شمالی مؤتمرنده موسیو رینییه بیلیه طرفئندن وبریلان قوتفرانسک صورنی اولوب فرانسه ده ، صرده بعض جراند ایله نشر اولمش وغزئتمزلده نئسری مناسب کورلشدر .

اسلامیتله ، مدنیت جدیده برلشه بیلیری موسیو رینییه بیلیه دیورکه :

مؤتمرد اوله اسلامیتی موضوع بحث ایدیشم ایکی سببه منیدر . برنجبسی اسلامیت افریقای شمالیه متحدث مسائلک مرکز دائرئسی اولوب بلاد سائره اسلامیه دن زیاده افریقاده اهمیتی حائزدر . چونکه اونه دنبری بحر سفید حواله سئنده اسلامیت ایله نصرائیت ارسئنده برمنافسه موجود وحالا آناری باقیدر .

ایکنجیبسی بزرغانسئ لیرتونس و جزایر ده مسلمانلرله برلکده یاشامق و مصالح دائمه مزدن ناشی آنلرله اختلاط ایتمک مجبور بئده بولیورز .

هندستان انکیزیده قرق کدور مایون مسلمان وارددر [۶] لکن انکیزلر بولرله اختلاط دائمیه ده

[۱] تئخبر اخبرده ائتمش کدور ملیون مسلمانک هندستان انکیزیده موجودنی تحقق ائتمش اولغله موسیو رینییه پک بوفادهمی مونوق دکادر .

علوم سیاسیہ طلبہ سیک خاصہ لیتہ کا ورمہ دی کہ
یقین زامندہ درس پروغراملری مهم برتفیرہ اوغراسون؟
بوگون شرق مسئلہ سیک دکشمی و طور جدیدہ کرمی
حسبہ بوامر واقع اولیوردی . آرتق بزہ شو انقلاب
عظیم قارشوسندہ مسئلہ انلرہ اسناد ایدیلن عطالت
وانحمدادی صوروب اکلامن اقتضا ایدبور . بوتمت
زاونلرہ اسناد اولان تہمتہ بکزمہ بورکہ اساسزانی
بتون معاسیلہ اکلاشیلدی .

بن انتشار اسلام مسئلہ سی سویلمک ایستہ میورم .
اسلامیت بر دین بکادہ درک ادیان سائرہ مک برآدم
آتمندن بیلہ محروم قالدینی برصرمدہ اسیا و آفریقادہ
کال سرعزلہ انتشار ایتدی و کوندن کونہ مذہب لری
چوغالدی . بوراسی نزاع کتورمن برمسئلہ در .

ولکن شونی صورق ایسترم کہ اسلام علوم و فنون
جدیدہ بی تطابق ایلہ استفاده ایتکہ بشلادبغی کورسہ کز

ملکتمزدہ حریتی استفعال سادہ حقوق طبیعیہ بی استفعال
دیک اولوب ہم حقوق طبیعیہ ہم حقوق مکتوبہ شرعیہ بی
استفعال دیک ایدی . حکومت عثمانیہ اساساً قانون شرعی
ایلہ مقید و مشروط بر حکومت ایکن بالاخرہ بونک خلافہ
وقوعہ کلان احوال ، یعنی شریعتک سلطنت کلہ سی آئندہ
تہ بر ایتدی استبداد ہیج برحقہ مستند بولنوردی . ذاتاً
مسوات اسلامیہ مقتضاسیجہ اقوام عثمانیہ ارہ سندہ برصنف
مخصوصک قانونی بر امتیاز ایدہ بوقدی کہ انقلابدن منظر اولسون
زادکات اخیراً کوردکاری بعض لظفر عثمانیلر نظرندہ ہیج
بروقت حقہ افتران ایتوردی . شوخلادہ انقلاب ایلہ عثمانیلر
اوروپایلر کی ہیج کوردمکاری برحالہ نائل اولہ مدقلمی برحقہ
دسترس اراق صورتیہ دکل بر مقتضای شرع شریف اساساً
مالک و فقط بعض عوارض طولایسیلہ اخیراً محروم بولندقلری
برحق تعقیب ایتکاری جہلہ بر اشارت اوزریتہ یکوجود
اولوق چالیش بوردلر . بادشاہلری دہ بونی تسلیم ایتدی .
غایت سادہ بر انقلابہ وفق اولدلر . بناء علیہ انقلابک بتون
شرعی شریعت اسلامیہ قائدر .

فرانسہ وانکاترہ وسائرمدہ ظہورہ کلان ازتجایونک
اسناد ایتکاری سبیلر زده بوقدر بالکرتزده مشروطیتی شریعت
اسلامیہ مقایر بر صورتہ افراق ایتک ایتقیالر اوروپانک
آفسیونی مقامہ قائدر .

بن عفوان شبایندہ ایشیدرم کہ اسیا افوامک مدار
استادی بوقدر .

بونلر قابلیتسز لکلرینک ، ضعف و انحطاط لریٹ
تأثیرات الیمی ائندہ مندرس اولوب کیدہ جکلردر .
دینلردی . ایشته غریبلر شو ایکی تہمتی بردن بیروا
اسیالیرہ یاشدیرلر و بوسوزلرندکی تناقضلرندن ہیج
خبردار اولمازلردی چونکہ ہر زمان بریردہ بر حرکت
تاخر وقوعہ کلتی اولسہ شہسز اورادہ بردہ حرکت
تقدم ملاحظہ ایدلسی لازم کایدی .

هیج نزاع ایدلیہ جک موادندرکہ غریبون نظرندہ
جین برامت جامدہ ، زاپون بالکز سطحی یک سطحی
بر مدنیت ایچندہ هندناپذیری صلاح و انتظام برحال
تذبذبہ تاقی ایدایلر عالم مدنیت اسلامیہ دخی عین
تہمتلرہ یاد ایدیلردی . ہلہ ہمشہرم اولان غریبلر
نزندہ شونظاریہ مشہور وعادتا مسلمانن معدودایدی .
دینیلر ایدی کہ « مسلمانلر ، توکل ، قضا و قدر
حقندہ کی اعتمادلری حسبہ عطا لندن قورتلہ قیاحیاری
بوقدر . » شمدی بوبادہ سوز سویلمکہ حاجت
بیلہ قالدی . صنادید غریک دماغ ظنون و تخیلاتی
اشغال ایدن شو تہمتلرک کذب و انتزای عضو اولدینی
میدان علانیہ چیقدی . زیرا موقدن بحرالر فی طولدیران
طویلر اقصای آبادہ پایدمشدی .

طوکش اولش دیدیکمز اقوام چیندہ ، ہندچینی دہ ،
ہندستاندہ ، بوگون اہالیسی قانون اساسی مطالبہ بیلہ
مشغول بولان ایرامدہ برقوہ نامیہ تیقلہ مالک بولنیوردلر .
استانبولدہ ایسہ اولیہ بر حرکت وطنیہ ظاہر اولدیکہ
بتون عالی انکشت بردھان اولہرق دہشت وحیرتہ
القا ایدلی . [۱]

[۱] سفک دماہ اولتسزین استفعال حریتک امتناعنہ قانع
اولان اوروپانک انقلاب مسودزدن صوبک درجہ متغیر اواسی
ضروری ایدی . فقط اساساً حکومت اسلامیہ اولان حکومت
عثمانیہ کماہیتی اوروپا ادارہ مطلقہ ستنہ قیاس ایتک طوغری
دکل ایدی . بعض رجال سیاسیونک کشف ایتکاری وجہلہ

ده کی مؤمنین صادقین علومه اولان اقبال و تهنیتی
اثبات ایدن نصوصی تفتیش و استنباط ایتمیز.

یقین زمانلرده جزائر مسلمانلارده سید عبدالسلام
بن شعیب طرفندن بکا کوندریلان برکتابده اونصوصک
بعضی کوردن ، مثلا (الحکمة ضالة المؤمن یفقدھا
این وجدھا) و (اطلبو العلم ولوبايعن) کبی بر جوق
ایات و احادیث و آثار وارد .

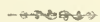
بو مسسک اسلامک تحصیل علومه اولان میل
و احتراصلری حقتده اقوام و طایفه مزک قناعت وجدانیه سی
استحصال ایتمکده کافی ایسهده بوراده ایکی مشکله مصادف
اوله جفز .

(۱) بن و نیم کی اسلاملری مدافعه ایدن رفقام
آیات و احادیثی تفسیر و اسلامیتک مبادئ حقیقه سی
استنباط خصوصنده حجت و متمد القول اوله میز .

(۲) دیانت اسلامیه اربابی دائما ظواهری نصوصدن
کندی استعلاعاتلریه اتباع اتمیز . بلکه آنلردن صرف
نظر ایتدیرمچک اقوال فقها و مفسرینی اختیار و اخذ
ایدلر . بنام علیه دینک شرف علمه دائر وقوع بولان
تنصیص اسلامینی کوروبده ارباب دینک و مطلقا بونی
مقتصد اوله رق تحصیل علومه رغبتکار اولملری لزومی

اثبات ایدمه میز . [۱]

مابعدی وار
مترجمی : کوجک حمدی



[۱] شو افاده لره باقلمچه کورولورکه اورویاده اسلام و
مسلمانلر حقتده معلومات حقیقه سی اولانلر همان یوق کیدر .
بزم بعضی مستغربلر مزک ظن ایستکری کبی اورویاده علوم
اسلامیه حقتده معلومات خارق العاده سی اولانلره تصادف ایدیلر .
مه چکدر . چونکه زوالی میلده ده اسلامیتک علومه تشویقی
و مسلمانلرک بوتشوقه امثالی مشعللری فرانسلرله اکلانه جنم
ده اوغراشور . عالم اسلامده (طلب العلم فرضیه علی کل مسلم
وسله وهل یستوی الذین یعلمون والذین لا یعلمون) نصوص
جلیله سی خلافتده اوله رق بر حسه تصادف اتمک قابل اولدیغی حالده
مشعلی تابورادن تعقیب اتمک لزومی نهدن حس اولنیور . اسلامیتک
بواساسی قبول ایدمه میال اورویا علوم مفصله اسلامیه حقتده
عجبا معلوماتی حازر بولنه بیله چک دینک که بزه جوق و طیفه ل
ترتب ایدور .
للمترجم

نوده چککیز ؟ بو حکمته منیدرکه اسلاملر کندی قوت
ذاتیرملری و اسلام مهندسیرله دمشق شام و مدینه منوره
بینده (۱۳۰۰) کیلومترو طولننده بیسوک برتجور بولی
انشای ایدیلر . سورارم اهله اسلام برنوع اویوقو خسته لقیله
مصابدر دین اعظم فلسفه بوکا بوکون نهدیورلر . بو
خططی علی به مسلمانلرک سکسان میلیون فراتق تبرع واعانه
ایتدکری بیله چک اولورلر سه شمدی نوده چککیز .
ایشته شو بحث عظیمه اشتراک ایتمکده فرانسلرک یک بیسوک
فاندوسی وارد .

ایندی مدنیت اسلامیه اگر ظن اولندیغی کبی بر
مدنیت جامده ایسه یاسیاسه کمال مناسبته علاقدار
اولدیغیز شومسلمانلردن کوریلان حرکات انتباهکارانه
قارشو بزی بتون انسانلره عطف نظر معاونت اتمک
مجبوریتده بولندیان خصائل جلیله مزک خلافت بر
معامله ده بولتقمیز اقتضا ایده چک و یاخود مسلمانلرک
مبالات دینییه سی اولیملانیلریه وارنجیه قدر قلیلرنده آثار
وحشت انکیزی بر صورت غریبهده کزلمش اولان
محاربات صلیبه ظهوره کله چک .

شایان تأسف امور مدهشده دندرکه انسان فرانسهده
بعض کیمسه لره ملاقی اولیور . بونلر آمال و افکار
اسلامیه نک بتون بتون ضدینه اوله رق حالا محاربات
صلیبیه نک بقیه اوهمانی محافظه اتمک ایسته یورلر .

اما بوفرضیه واهییه بر اقوبده مدنیت اسلامیه
ایچنده هر برده تجلی ایدن حرکات ترقی جویانه حسن
تلفی و اعتقاد ایتدیکمز صورتده ماسکتمزدکی شعب
اسلامیه کمال حربته دست محادتی اوزادوب کندیمزله
برابر انلری ده طریق مدینتده کوتورمک عمده مزه
واجب اولورکه ایشته بوقعله بوکون بحث اتمک ایستدیکم
مسئله در . بونی حله ایدمه بیلمه میز ایچون مسالک مختلفه
واردر .

بونلردن بری طریقت مباشره دیه بیله حکم مسسک
اساسیدر . بقرائی و کتب سنئی کشاد ایدرک هر عصر .